

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[CEUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons](#)[Item\[1568c_TJI_Bon\] 164 Ne m'usez plus de baisers savoureux](#)

[1568c_TJI_Bon] 164 Ne m'usez plus de baisers savoureux

Présentation générale du poème

Titre de la pièceLe neufiesme Baiser dudict Joannes second.
Incipit non moderniséNe m'usez plus de baisers savoureux

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier

Ce document est une variation de :

[\[1599_TJI_Coust\] 014 Ne m'usez plus de baisers savoureux](#)

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

Ce document est une variation de :

[\[1556c_TJI_Denise\] 120 Ne m'usez plus de baisers savoureux](#)

Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

Ce document est une variation de :

[\[1550_Tradlatfr_Grou\] 126 Ne m'usez plus de baisers savoureux](#)

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554_Par_Gort\] 123 Ne m'usez plus de baisers savoureux](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[\[1554_TJI_Grou\] 124 Ne m'usez plus de baisers savoureux](#) est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireBonfons, Jean

Date1568c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39331703z>

Type de numérisationNumérisation totale

Remarques2017-10-07 MS :□

- corrigé vers 9 : XXXi *[[illisible]]* remplacé par alinéa + Si
- y a-t-il un signe de ponctuation à la fin du dernier vers sur I3r ?

Transcription du poème

Texte{I3r}Ne m'usez plus de baisers savoureuxA tous propos ne de ris
amoureux,Et ne vueillez tousjours en ceste sortePendre a mon col contrefaisant la
morteCar tous plaisirs doivent avoir moyenEt tout ainsi comme un excellent
bienPlaist aux espritz aussi tost il rameine,Sur ce plaisir que ennuyeuse peine.□

Si neuf baisers de vous avoir je veux

Ostez en sept, & n'en donnez que deuxDeux baisers cours de bouche & langue
seiche,Tel qu'Apollo armé de mainte fleschePeut de sa sœur Dyane recevoir,Ou
comme ceux qu'un père peut avoirPar ferme amour de sa fille pucelleQui ne sentit
oncques une estincelleDu feu d'Amours, & puis soudainementVous eslongnez &
cachez seurementEn quelque trou, quelque cave ou rocherJe vous iray en vostre
trou chercherEn vostre cave & rocher grand & creuxOu tout soudain, comme
vainqueur heureuxDessouz ma main je vous rendray captive :Comme un Millan la
Columbe craintive. [[; ? : ?]]{I3v}Vaincue alors mes deux mains sentirez,Et en
pendant à mon col tascherezPar sept baisers mon courroux apaiserEt si faudres à
sept fois me baiserDequoy apres venger je me voudrayEt par sept foys sept baisers
je prendrayEt corps à corps vous tenant bien estraincteEmpescheray la fugitive
crainteTant que m'ayez pour rendre appaiseA mon plaisir satisfait & baiseEt faict
serment par votre grace exquise,Que vous voudrez cent fois estre repriseD'avoir
commis une faute si grandePour l'acquiter de si petite amende, [[.]]

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 164

Section au sein de laquelle le poème prend place[[ELEGIES.]]

FoliotationI2v, I3r, I3v

Présentation typo-iconographiqueIllustration entre le titre et la pièce sur le folio
I2v.

Informations sur la notice

Contributeur(s)Équipe Joyeuses Inventions

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne

nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l’Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Thresor des
 Veu ta beauté tant estre tien,
 Que tu ne le scaurois blecer
 Si tort qu'il s'en peut courroucer
 Car parmy le sang de sa playe
 Tousiours il gazouille & begaye
 Louant l'œil dont tu le regarde
 Ces vermeilles leures mignarde
 Et ces friandes dentz aussi
 Qui sont causes de tout cecy:
 O combien a plus qu'on ne pense
 Grande beauté grand violence

Le neufiesme baïser dudi &
 Ioannes second.



joyeuses inuentions.

N E m'visez plus de baisers fauoureux
A tous propos ne de ris amoureux,
Et ne vueillez rousiours en ceste sorte
Pendre a mon col contrefaisant la morte
Car tous plaisirs doiuent auoir moyen
Et tout ainsi comme vn excellent bien
Plait aux espritz aussi tost il rameine,
Sur ce plaisir que ennuyeuse peine.

Si neuf baisers de vous auoir ie veux
Ostez en sept, & n'en donnez que deux
Deux baisers cours de bouche & la gue sci-
che,

Tel qu'Apollo armé de mainte fiesche
Peut de sa sœur Dyane receuoir,
Ou comme ceux qu'un pere peut auoir
Par ferme amour de sa fille pucelle
Qui ne sentit oncques vne estincelle
Du feu d'Amours, & puis soudainement
Vous eslongnez & cachez seurement
En quelque trou, quelque caue ou rocher
Je vous iray en vostre trou chercher
En vostre caue & rocher grand & creux
Ou tout soudain, cōme vainqueur heureux
Dessous ma main ie vous rendray captiue
Comme vn Millan la Columbe craintiue ;

Thresor des

Vaincue alors mes deux mains sentirez,
Et en pendant à mon col tachez
Par sept baisers mon courroux appaiser
Et si faudres à sept fois me baiser
Dequoy apres venger ie me vouldray
Et par sept foys sept baisers ie prendray
Et corps à corps vous tenant bien estrainte
Empeschera la fugitiue crainte
Tant que m'ayez pour me rendre appaise
A mon plaisir satisfait & baise
Et faict serment par vostre grace exquise,
Que vous voudrez cent fois estre reprise
D'auoir commis vne faute si grande
Pour l'acquiter de si petite amende,
d'Horace

